



BOSCH

Lietošanas instrukcija

Kondensācijas tipa gāzes apkures katls

Condens 5000i WM

GC5300i WM 24/100 S



Satura rādītājs

1	Simbolu skaidrojums un drošības norādījumi	2
1.1	Simbolu skaidrojums	2
1.2	Vispārīgi drošības norādījumi	2
2	Izstrādājuma apraksts	4
2.1	Atbilstības deklarācija	4
2.2	Informācija par jūsu produktu internetā	4
2.3	Enerģijas datu rādījums	4
2.4	Ierīces dati attiecībā uz enerģijas patēriņu	4
3	Lietošana	5
3.1	Ieliktnis (piederums CS 36) lietotāja interfeisam CW 400	5
3.2	Iekārtas ieslēgšana/izslēgšana	5
3.3	Vadības paneļa pārskats	6
3.4	Displeja rādījumi	6
3.5	Taustiņš Apkure	6
3.5.1	Apkures ūdens maksimālās temperatūras iestatīšana	6
3.5.2	Vasaras režīma iestatīšana/izslēgšana	6
3.5.3	Avārijas režīma iestatīšana/beigšana	6
3.6	Taustiņš Karstais ūdens	7
3.6.1	Karstā ūdens temperatūras ieregulēšana	7
3.6.2	Karstā ūdens sagatavošanas izslēgšana	7
3.7	Pasākumi saistībā ar kaļķi saturošu ūdeni	7
3.8	Ekonomiskā funkcija	7
3.9	Apkures darba spiediena parādīšana	7
4	Termiskā dezinfekcija	7
5	Control Key K 20 RF (piederums)	7
6	Savienojums ar internetu	8
7	Enerģijas taupīšanas norādījumi	8
8	Kļūmes	9
8.1	Gāzes krāna atvēršana/aizvēršana	9
8.2	Kļūmju novēršana	9
9	Apkope	9
10	Apkārtējās vides aizsardzība un utilizācija	10
11	Paziņojums par datu aizsardzību	11
12	Termini	11

1 Simbolu skaidrojums un drošības norādījumi

1.1 Simbolu skaidrojums

Brīdinājuma norādījumi

Brīdinājuma norādījumos signālvārdi papildus raksturo seku veidu un smagumu gadījumos, kad netiek veikti pasākumi bīstamības novēršanai. Ir definēti un šajā dokumentā var būt lietoti šādi signālvārdi:



BĪSTAMI

BRĪDINĀJUMS nozīmē, ka būs smagi līdz dzīvībai bīstami miesas bojājumi.



BRĪDINĀJUMS

BRĪDINĀJUMS nozīmē, ka iespējamās smagas un pat nāvējošas traumas.



UZMANĪBU

UZMANĪBU norāda, ka personas var gūt vieglas vai vidēji smagas traumas.

IEVĒRĪBAI

IEVĒRĪBAI nozīmē, ka ir iespējami mantiski bojājumi.

Svarīga informācija



Svarīga informācija, kas nav saistīta ar cilvēku apdraudējumu vai mantas bojājuma risku, ir apzīmēta ar redzamo informācijas simbolu.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

⚠ Norādījumi attiecībā uz mērķgrupu

Šī lietošanas instrukcija ir paredzēta apkures sistēmas lietotājam.

Jāņem vērā visās instrukcijās sniegtie norādījumi. Noteikumu neievērošana var izraisīt materiālos zaudējumus un radīt traumas, kā arī draudus dzīvībai.

- Pirms lietošanas izlasiet lietošanas instrukcijas (siltuma ražotāju, apkures temperatūras regulatoru utt.) un saglabājiet turpmākai izmantošanai.
- Ievērojiet drošības norādījumus un brīdinājumus.

⚠ Noteikumiem atbilstoša lietošana

Produktu drīkst lietot tikai apkures ūdens uzsildīšanai un karstā ūdens sagatavošanai.

Jebkāds cits pielietojums uzskatāms par noteikumiem neatbilstošu. Iekārtas izmantošana citā veidā ir pretrunā ar noteikumiem, un tās rezultātā radušies bojājumi neietilpst garantijas nosacījumos.

⚠ Iekārtas bojājumi citu ierīču dēļ

Šis siltuma ražotājs ir paredzēts lietošanai ar mūsu regulēšanas ierīcēm.

Uz iekārtas traucējumiem, sistēmas komponentu kļūdainu darbību un defektiem, kas radušies citu ierīču lietošanas dēļ, garantija neattiecas.

Par servisa pakalpojumiem bojājumu novēršanai tiek izsniegts rēķins.

⚠ Ricība, sajūtot gāzes smaku

Izplūstot gāzei, pastāv eksploziju risks. Gāzes smakas gadījumā ievērojiet šādus izturēšanās noteikumus.

- ▶ Izvairieties no atklātas liesmas un dzirksteļu veidošanās:
 - Nesmēķējiet, nelietojiet šķiltavas un sērkokļus.
 - Nelietojiet elektriskos slēdžus, neatvienojiet kontaktdakšas.
 - Nelietojiet telefonu un durvju zvanu.
- ▶ Noslēdziet gāzes padeves galveno noslēgarmatūru vai gāzes skaitītāju.
- ▶ Atveriet logus un durvis.
- ▶ Brīdiniet visus iemītniekus un atstājiet ēku.
- ▶ Neļaujiet ēkā ieiet citām personām.
- ▶ Ugunsdzēsējiem, policijai un gāzes apgādes uzņēmumam piezvanīt no tālruņa ārpus ēkas.

⚠ Dzīvības apdraudējums, saindējoties ar dūmgāzēm

Dzīvības apdraudējums dūmgāzu noplūdes dēļ.

▶ Nav atļauts veikt dūmgāzu novadīšanas sistēmas izmaiņas.

Bojātu vai neblīvu dūmgāzu cauruļu gadījumā ievērojiet šādus izturēšanās noteikumus.

- ▶ Izslēdziet siltuma ražotāju.
- ▶ Atveriet logus un durvis.
- ▶ Brīdiniet visus iemītniekus un nekavējoties atstājiet ēku.
- ▶ Neļaujiet ēkā ieiet citām personām.
- ▶ Informējiet apkures tehnikas specializēto uzņēmumu.
- ▶ Trūkumus novērsiet nekavējoties.

⚠ Izplūstošs oglekļa monoksīds apdraud dzīvību

Oglekļa monoksīds (CO) ir indīga gāze, kas rodas, nepilnīgi sadegot fosilajiem kurināmajiem, piemēram, šķidrajam kurināmajam, gāzei vai cietajam kurināmajam.

Bīstamība rodas, ja oglekļa monoksīds kļūmes vai sūces dēļ izklūst no iekārtas un nepamanīti sakrājas telpās.

Oglekļa monoksīdu nevar ne redzēt, ne sagaršot, ne sajūst.

Lai nepieļautu bīstamību, ko izraisa oglekļa monoksīds:

- ▶ Sertificētam specializētajam uzņēmumam iekārta regulāri ir jāpārbauda un vajadzības gadījumā tai jāveic apkope.
- ▶ Jāizmanto dūmu detektors, kas laikus signalizē par CO izplūdi.
- ▶ Ja ir aizdomas par CO izplūdi:
 - Brīdiniet visus iemītniekus un nekavējoties atstājiet ēku.
 - Informējiet apkures tehnikas specializēto uzņēmumu.
 - Trūkumus novērsiet nekavējoties.

⚠ Apsekošana, tīrīšana un apkope

Lietotājs ir atbildīgs par apkures sistēmas drošību un atbilstību apkārtējās vides aizsardzības normām.

Nepietiekama vai nepareiza apsekošana, tīrīšana vai apkope var radīt traumas, dzīvības apdraudējumu vai materiālos zaudējumus.

Mēs iesakām noslēgt līgumu ar sertificētu specializētu uzņēmumu par ikgadēju sistēmas apsekošanu un tīrīšanu pēc nepieciešamības, un apkopi.

- ▶ Darbus drīkst veikt vienīgi specializēts apkures tehnikas uzņēmums.
- ▶ Nodrošiniet, lai sertificēts specializēts uzņēmums reizi gadā pārbauda apkures sistēmu.
- ▶ Ja nepieciešami tīrīšanas vai apkopes darbi, tie jāveic nekavējoties.
- ▶ Ja apkures sistēmai tiek konstatēti defekti neatkarīgi no ikgadējās apsekošanas, tie nekavējoties jānovērš.

⚠ Pārūve un remonts

Siltuma ražotāja vai citu apkures sistēmas daļu izmaiņšana var radīt traumas un/vai mantiskos bojājumus.

- ▶ Darbus drīkst veikt vienīgi sertificēts specializētais uzņēmums.
- ▶ Nekad nenoņem siltuma ražotāja apšuvumu.
- ▶ Neveiciet siltuma ražotāja vai citu apkures sistēmas daļu izmaiņas.
- ▶ Nekādā gadījumā neaizveriet drošības vārstu izplūdes. Apkures sistēma ar karstā ūdens tvertni: uzsildīšanas laikā no karstā ūdens tvertnes drošības vārsta var izplūst ūdens.

⚠ No telpas gaisa atkarīgais darba režīms

Uzstādīšanas telpai jābūt pienācīgi vēdināmai, ja siltuma ražotājs degšanai nepieciešamo gaisu iegūst šajā telpā.

- ▶ Neaizveriet un nesamaziniet gaisa pieplūdes un izplūdes atveres durvis, logus un sienās.
- ▶ Vienojoties ar speciālistu, nodrošiniet ventilācijas prasības:
 - veicot būvniecības izmaiņu (piem., nomainot logus un durvis);
 - papildus uzstādot gaisa izvadīš. ventilāc. iekārtas (piem., gaisa izvadīš. ventilat., tvaika nosūcēji vai kondicionētāji).

⚠ Degšanai nepieciešamais gaiss/telpas gaiss

Gaiss uzstādīšanas telpā nedrīkst saturēt uzliesmojošas vai ķīmiski agresīvas vielas.

- ▶ Siltuma ražotāja tuvumā neizmantojiet un neuzglabāiet viegli uzliesmojošus vai sprādzienbīstamus materiālus (papīru, benzīnu, šķīdinātājus, krāsas utt.).
- ▶ Siltuma ražotāja tuvumā neizmantojiet un neuzglabāiet koroziju veicinošas vielas (šķīdinātājus, limes, hloru saturošus tīrīšanas līdzekļus utt.).

⚠ Materiālie zaudējumi sala iedarbībā!

Ja apkures sistēma sala laikā neatrodas no sala aizsargātā telpā **un** nedarbojas, tad tā var aizsākt. Vasaras režīmā vai ja apkures režīms nedarbojas, darbojas tikai iekārtas pretsala aizsardzība.

- ▶ Cik vien iespējams, raugieties, lai apkures sistēma vienmēr darbotos, un turpgaitas temperatūru noregulējiet vismaz uz 30 °C,
-vai-
- ▶ Uzticēt apkures un sanitārā ūdens cauruļvadu iztukšošanu to zemākajā punktā speciālistam.
-vai-

- ▶ Uzticēt speciālistam apkures ūdeni iemaisīt pretsala aizsardzības līdzekli un iztukšot karstā ūdens cirkulācijas loku.
- ▶ Ik pēc 2 gadiem pārbaudīt, vai vēl ir nodrošināta vajadzīgā pretsala aizsardzība.

⚠ Mājsaimniecībai un līdzīgiem mērķiem paredzēto elektrisko ierīču drošība

Lai novērstu elektrisko ierīču radītu apdraudējumu, atbilstoši EN 60335-1 ir jāievēro šādas prasības:

„Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, personas ar fiziskiem, uztveres vai garīgiem traucējumiem, kā arī personas bez pieredzes vai zināšanām par šādu ierīču apkalpošanu, ja ir nodrošināta pienācīga uzraudzība vai arī lietotājs ir instruēts par ierīces drošu ekspluatāciju un no tās izrietošiem riskiem. Neļaujiet bērniem spēlēties ar iekārtu. Bērni nedrīkst veikt iekārtas tīrīšanas un apkopes darbus bez pienācīgas uzraudzības.“

„Lai novērstu apdraudējumu, bojātu elektrotīkla strāvas padeves kabeli uzticiet nomainīt uzstādītājam vai klientu servisam, vai sertificētam elektriķim.“

2 Izstrādājuma apraksts

2.1 Atbilstības deklarācija

Šī iekārta pēc tās konstrukcijas un darbības veida atbilst Eiropas direktīvām un attiecīgajām nacionālās likumdošanas papildu prasībām. Atbilstību apliecina CE marķējums.

Jūs varat pieprasīt iekārtas atbilstības deklarāciju. Pieprasījumu sūtiet uz kontaktadresi, kas norādīta šīs instrukcijas otrā pusē.

2.2 Informācija par jūsu produktu internetā

Mēs vēlamies jums aktīvi un situācijai atbilstoši sniegt piemērotu informāciju par produktu. Tādēļ izmantojiet informāciju, kas pieejama mūsu interneta vietnēs. Interneta adresi jūs atradīsiet uz šīs instrukcijas pēdējā vāka.

2.3 Enerģijas datu rādījums

Pieslēgtam piederumam, piemēram, regulatoram (lietotāja interfeiss), parādītie enerģijas dati balstās uz novērtējumu, izmantojot iekšējos iekārtas datus.

Reālos apstākļos enerģijas patēriņu ietekmē daudzi faktori.

Tādēļ parādītie enerģijas dati var atšķirties no enerģijas skaitītāja enerģijas datiem.

Šīs vērtības paredzētas tikai uzskatāmībai un ir izmantojamas, piemēram, relatīvai enerģijas patēriņa salīdzināšanai dažādās dienās/ nedēļās/mēnešos.

Tās nav paredzētas kā bāze aprēķiniem.

2.4 Ierīces dati attiecībā uz enerģijas patēriņu

Izstrādājuma dati par enerģijas patēriņu atrodami izstrādājuma dokumentācijas komplektā.

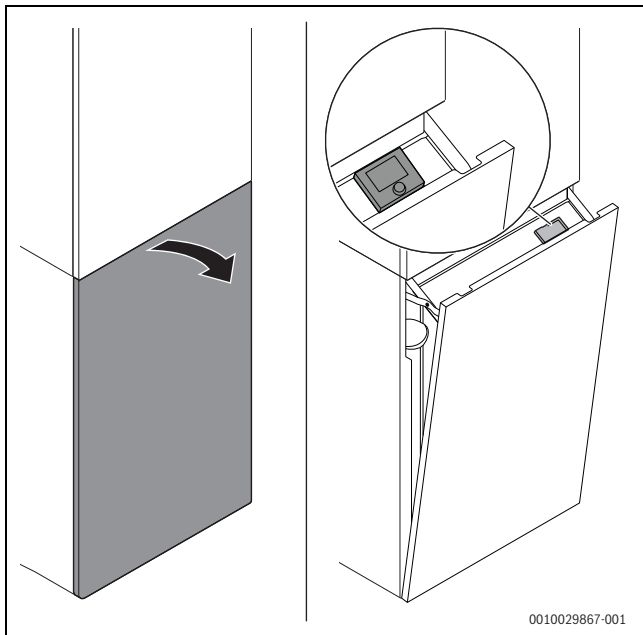
3 Lietošana

Šajā lietošanas instrukcijā ir aprakstīta kondensācijas tipa gāzes apkures iekārtas lietošana. Atkarībā no izmantotā vadības bloka, piemēram, **CW 400** vai **EasyControl CT 200**, dažu funkciju lietošana var atšķirties no apraksta. Tāpēc ievērojiet arī norādījumus vadības bloka lietošanas instrukcijā.

3.1 Ieliktnis (piederums CS 36) lietotāja interfeisam CW 400

Alternatīva stiprināšanai pie sienas ir lietotāja interfeisa **CW 400** stiprināšana pie tvertnes apšuvuma priekšējās daļas ar ieliktni palīdzību (piederums **CS 36**).

- ▶ Lai piekļūtu lietotāja interfeisam, atveriet tvertnes apšuvuma priekšējo daļu.

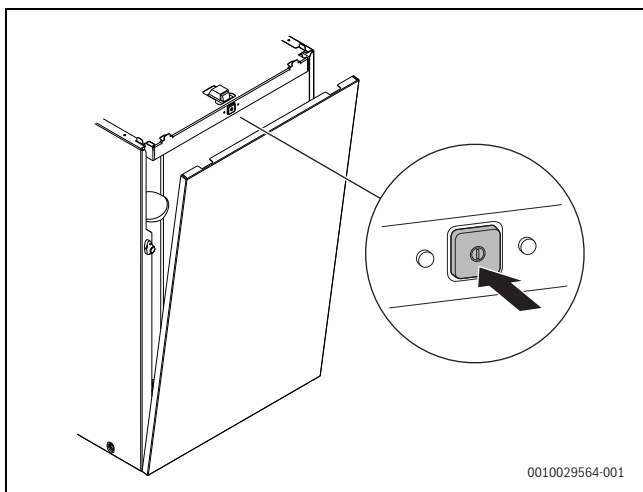


Att. 1 Tvertnes apšuvuma priekšējās daļas atvēršana

3.2 Iekārtas ieslēgšana/izslēgšana

Iekārtas ieslēgšana

- ▶ Ieslēgt iekārtu ar iesl./izsl. slēdzi.
Iekārtas strāvas padeve ir pieslēgta. Iekārta ir gatava darbam un sāk darboties, tiklīdz saņemts siltuma pieprasījums.



Att. 2 Ieslēgt iekārtu ar iesl./izsl. slēdzi



Kad displejā parādās pārmaiņus un turpgaitas temperatūra, iekārta 15 minūtes darbojas ar minimālo siltuma jaudu, lai iekārtā piepildītu kondensāta sifonu.



Pēc ekspluatācijas uzsākšanas ar taustiņu (→ Bild 4, [5]) vienlaikus izslēdziet vai ieslēdziet apkuri un karstā ūdens sagatavošanu, nepārtraucot strāvas padevi.

Iekārtas izslēgšana

IEVĒRĪBAI

Sala radīti iekārtas bojājumi!

Apkures sistēma ilgākā laika posmā var aizsalt (piem., pēc strāvas padeves pārtraukuma vai sprieguma padeves izslēgšanās, kurināmā padeves traucējumu, katla traucējumu dēļ).

- ▶ Nodrošiniet, lai apkures sistēma pastāvīgi darbotos (īpaši, ja pastāv sasalšanas risks).

Izslēgtai iekārtai bloķēšanas aizsardzība nedarbojas. Bloķēšanas aizsardzības funkcija novērš apkures sūkņa un trīsvirzienu vārsta iestrēgšanu pēc ilgākas dīkstāves.

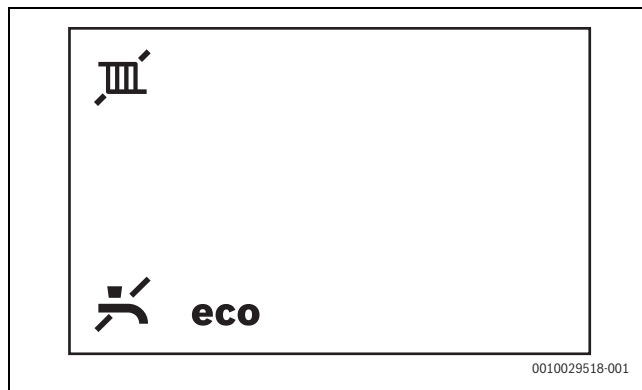
- ▶ Normāla darbības režīma laikā iekārtu izslēdziet ar taustiņu (→ Bild 4, [5]).

Ekrāna miera stāvoklis

Ja deglis nedarbojas un nav nepieciešama traucējuma indikācija vai servisa indikācija, displejs pēc 2 min pārslēdzas miera stāvoklī.

- ▶ Lai izietu no miera stāvokļa, nospiediet taustiņu **OK**.

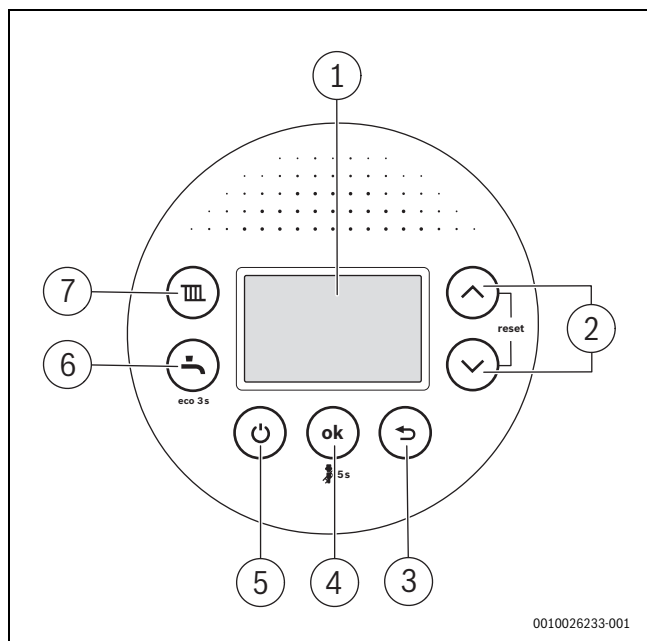
Nosvitrotie simboli apkurei un karstajam ūdenim norāda, ka apkure un karstā ūdens sagatavošana ir izslēgta.



Att. 3 Apkure un karstā ūdens sagatavošana izslēgta

- ▶ Lai ieslēgtu apkuri un karstā ūdens sagatavošanu, spiediet taustiņu .

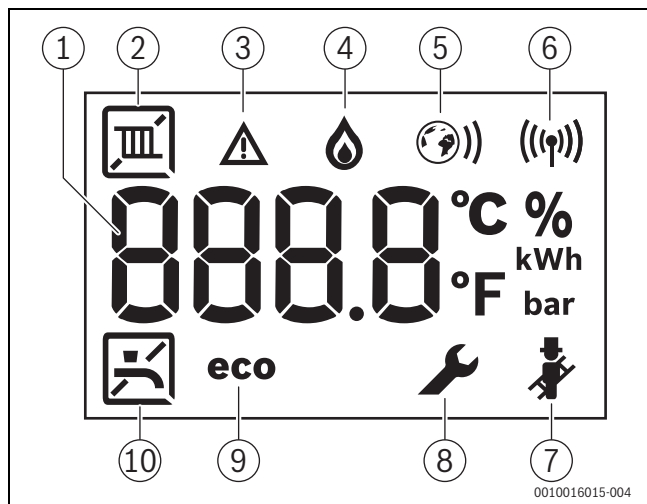
3.3 Vadības paneļa pārskats



Att. 4 Vadības paneļa pārskats

- [1] Displejs
- [2] Taustiņš ▼ un ▲: izvēlnes pārvietošana uz leju un uz augšu
- [3] Taustiņš ↶: izešana no izvēlnes punkta
- [4] Taustiņš ok: apstiprināšana; 5 s turiet nospiestu: skursteņa tīrīšanas režīms
- [5] Taustiņš ⏻: (gaidīšanas režīms)
- [6] Taustiņš eco: karstais ūdens ar eco funkciju
- [7] Taustiņš : apkure

3.4 Displeja rādījumi



Att. 5 Displeja rādījumi

- [1] Digitālais rādījums
- [2] Apkures režīms
- [3] Traucējuma indikācija
- [4] Degļa darbība
- [5] Interneta savienojums
- [6] Radiosavienojums
- [7] Dūmvada tīrītāja režīms
- [8] Servisa režīms
- [9] Ekonomiskais režīms aktīvs
- [10] karstā ūdens sagatavošana

3.5 Taustiņš Apkure

3.5.1 Apkures ūdens maksimālās temperatūras iestatīšana

Apkures ūdens temperatūra tiek iestatīta ar turpgaitas temperatūru.



Grīdas apkurei ievērot maksimālo pieļaujamo turpgaitas temperatūru.

- Nospiediet taustiņu Apkure .
- Displejā mirgo iestatītā turpgaitas temperatūra.
- Lai iestatītu vajadzīgo turpgaitas temperatūru (→ tab. 1), spiediet taustiņu ▲ vai ▼.
- Iestatījums tiek pārņemts pēc 5 s vai nospiežot taustiņu ok.

Turpgaitas temperatūra	Izmantošanas piemērs
aptuveni 50 °C	Grīdas apkure
aptuveni 75 °C	Radiatoru apsilde
aptuveni 82 °C	Konvektoru apsilde

Tab. 1 Maksimālā turpgaitas temperatūra

3.5.2 Vasaras režīma iestatīšana/izslēgšana

Vasaras režīmā apkures režīms ir izslēgts. Karstā ūdens sagatavošana, strāvas padeve regulēšanas sistēmai un ierīces pretsala aizsardzība turpinās.

Vasaras režīma iestatīšana:

- Nospiediet taustiņu Apkure .
- Nospiediet taustiņu ▼, līdz displejs rāda paziņojumu OFF.
- Iestatījums tiek pārņemts pēc 5 s vai nospiežot taustiņu ok.
- Displejā īsu brīdi parādās simbols .

Vasaras režīma izslēgšana:

- Nospiediet taustiņu Apkure .
- Ar taustiņu ▲ iestatiet vēlamo maksimālo turpgaitas temperatūru.
- Iestatījums tiek pārņemts pēc 5 s vai nospiežot taustiņu ok.
- Displejā īsu brīdi parādās simbols .

Papildu norādījumi sniegti apkures regulatora lietošanas instrukcijā.

3.5.3 Avārijas režīma iestatīšana/beigšana

Avārijas režīma iestatīšana:

- Servisa funkciju 0-A1 (manuālais režīms) iestatiet uz ON (ieslēgt).
- vai-
- Apkures taustiņu spiediet ilgāk nekā 5 sekundes.
- Iekārta automātiski pārslēdzas avārijas režīmā, t. i. apkure darbojas pastāvīgā režīmā un nav izslēdzama.
- Displejā redzami 30 °C kā jaunā iestatītā maksimālā turpgaitas temperatūra.

Avārijas režīma beigšana:

- Servisa funkciju 0-A1 (manuālais režīms) iestatiet uz OFF (izslēgt).
- vai-
- Apkures taustiņu spiediet ilgāk nekā 5 sekundes.
- Avārijas režīms tiek pabeigts. Atkal parādās aktuālā turpgaitas temperatūra.

3.6 Taustiņš Karstais ūdens

3.6.1 Karstā ūdens temperatūras ieregulēšana



BRĪDINĀJUMS

Karstais ūdens var radīt nopietnus applaucējumus!

- Nemainiet ieregulēto karstā ūdens temperatūru.

Karstā ūdens temperatūru var iestatīt no 40 °C līdz apm. 60 °C. Pamatīestatījums ir 60 °C.

- Nospiediet karstā ūdens taustiņu . Displejā redzama iestatītā karstā ūdens temperatūra.
- Iestatiet vēlamo karstā ūdens temperatūru, izmantojot taustiņu ▲ vai ▼. Iestatījums tiek pārņemts pēc 5 s vai nospiežot taustiņu **ok**.

3.6.2 Karstā ūdens sagatavošanas izslēgšana

- Nospiediet karstā ūdens taustiņu .
- Nospiediet taustiņu ▼, līdz displejs rāda ziņojumu **OFF**. Iestatījums tiek pārņemts pēc 5 s vai nospiežot taustiņu **ok**. Displejā redzams simbols .



Darba gatavības režīmā vai ar izslēgtu karstā ūdens sagatavošanu termiskā dezinfekcija notiek tikai iekārtā.

3.7 Pasākumi saistībā ar kaļķi saturošu ūdeni

Lai novērstu apkaļķošanu un izrietošos servisa darbus:

ja ir kaļķi saturošs ūdens ar augstu cietības līmeni ($\geq 15^\circ\text{dH}$ / 27°f /2,7 mmol/l):

- ieregulēt karstā ūdens temperatūru mazāk par 55 °C.

ja ir kaļķi saturošs ūdens ar augstu cietības līmeni ($\geq 21^\circ\text{dH}$ / 37°f /3,7 mmol/l):

- Ieteicams izmantot ūdens sagatavošanas iekārtu.

3.8 Ekonomiskā funkcija

Sanitārais ūdens tvertnē atdziest līdz noteiktai vērtībai un tad atkal tiek sasildīts līdz iestatītajai temperatūrai.

Komforta režīms (displejā nav eco rādījuma)

Komforta režīmā karstais ūdens pieejams ātrāk, enerģijas patēriņš ir lielāks.

Ekonomiskais režīms

Ekonomiskajā režīmā karstais ūdens tiek sagatavots ilgāk, enerģijas patēriņš ir mazāks.

- Lai iestatītu ekonomisko režīmu, karstā ūdens taustiņu spiediet 3 s. Displejā parādās ziņojums **eco**.
- Lai atgrieztos pie komforta režīma, spiediet karstā ūdens taustiņu . Displejā nodziest ziņojums **eco**.

3.9 Apkures darba spiediena parādīšana

- Nospiežot taustiņu **ok**. Displejā redzams apkures aktuālais darba spiediens (→ sadaļa "Apkures darba spiediena pārbaude", 9. lpp.).

4 Termiskā dezinfekcija

Lai novērstu karstā ūdens bakteriālu piesārņošanu (piemēram, ar legionellām), ieteicams pēc ilgākas dīkstāves veikt termisko dezinfekciju.

- Varat arī sazināties ar speciālistu, lai veiktu termisko dezinfekciju.



UZMANĪBU

Savainošanās risks applaucēšanās rezultātā!

Termiskās dezinfekcijas laikā var rasties nopietni applaucējumi, ja tiek ņemts karstais ūdens bez aukstā ūdens piejaukuma.

- Maksimālo iestatāmo karstā ūdens temperatūru atļauts pielietot tikai termiskajai dezinfekcijai.
- Informēt mājokļa iedzīvotājus par applaucēšanās riskiem.
- Termiskā dezinfekcija veicama ārpus standarta darba laikiem.
- Neņemt karsto ūdeni, ja tas nav sajaukts ar auksto.

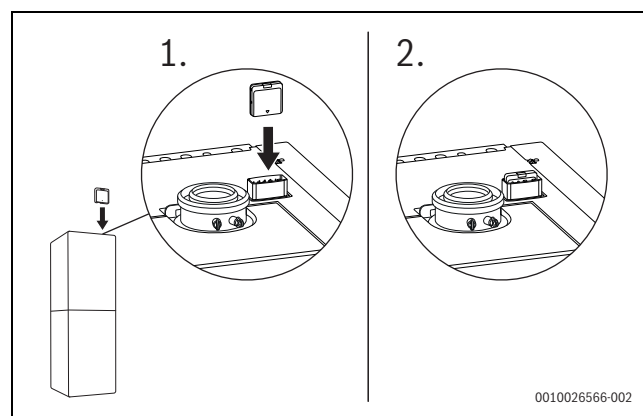
Pareiza termiskā dezinfekcija aptver karstā ūdens sagatavošanas sistēmu, ieskaitot ūdens ņemšanas vietas.

- Apkures temp. regulatora (lietotāja interfeiss) karstā ūdens programmā iestatiet termisko dezinfekciju (→ apkures temp. regulatora lietošanas instrukcija (lietotāja interfeiss)).
- Aizveriet karstā ūdens ņemšanas vietas.
- Ja uzstādīts cirkulācijas sūkņi, ieslēdziet ilgstošās darbības režīmu.
- Tiklīdz ir sasniegta maksimālā temperatūra: sākot no tuvākās līdz tālākajai karstā ūdens ņemšanas vietai, teciniet karsto ūdeni, līdz 3 minūtes ir izplūdis 70 °C karsts ūdens.
- Atkal iestatiet sākotnējos iestatījumus.

5 Control Key K 20 RF (piederums)

Pateicoties Control Key K 20 RF, iespējams lietotāja interfeisa radiosavienojums ar lietotāja interfeisu EasyControl CT 200 (→ piederuma uztādīšanas un lietošanas instrukcija).

- Iespraudiet Control Key.
- LED pie Control Key mirgo zaļā krāsā.



Att. 6 Control Key iespraudiet Key turētājā



Normālā ekspluatācijas režīmā LED nodziest, lai taupītu enerģiju.

Papildu informācija par LED statusu → piederuma instalācijas un lietošanas instrukcijā

6 Savienojums ar internetu

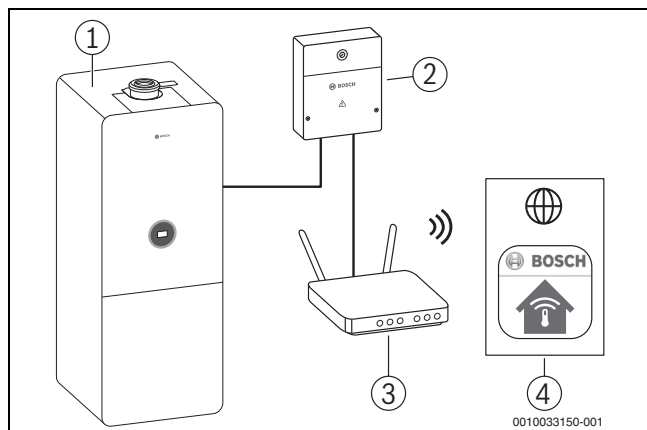
Lai iekārtu savienoti ar internetu, pastāv vairākas iespējas.

Savienojums ar internetu, izmantojot vārteju

Kondensācijas tipa gāzes apkures iekārta tiek savienota ar lietotāja interfeisu **CW 400**, izmantojot BUS sistēmu **EMS 2** ar vārteju **MB LAN 2**.

Vārtejas savienojums ar maršrutētāju/internetu notiek, izmantojot LAN kabeli.

Ar timekļa lietotni **HomeCom** iespējama datu vadība un kontrole, izmantojot pārlūkprogrammu.



Att. 7 Savienojums internetā

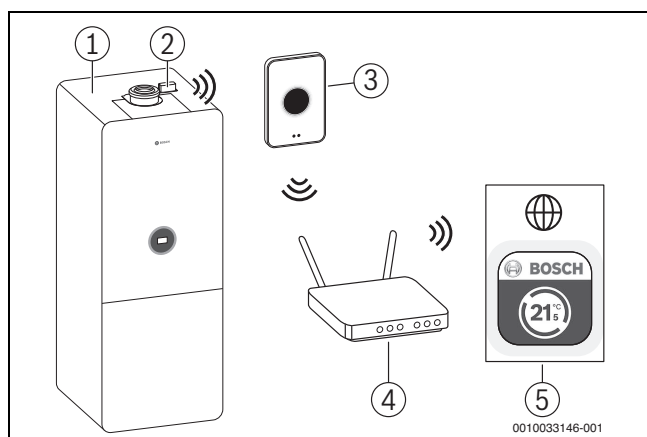
- [1] GC5300i WM
- [2] MB LAN 2
- [3] Maršrutētājs
- [4] Timekļa lietotne HomeCom

Tiešs savienojums ar internetu

Apkures sistēmām ar apkures loku bez maisītāja un karstā ūdens sagatavošanu ar 3 virzienu vārstu internetam pieslēdzams lietotāja interfeiss **EasyControl CT 200** ļauj WLAN tieši savienot ar maršrutētāju/internetu.

Lietotāja interfeisu var savienot ar iekārtu, izmantojot BUS sistēmu **EMS 2**, pēc izvēles gan ar kabeli, gan ar Control Key **K 20 RF** bez vadiem (piederums).

Ar lietotni **EasyControl** iespējama vadība un kontrole, izmantojot viedtālruni.



Att. 8 Savienojums internetā

- [1] GC5300i WM
- [2] K 20 RF
- [3] EasyControl CT 200
- [4] WLAN maršrutētājs
- [5] Liet. EasyControl

7 Enerģijas taupīšanas norādījumi

Ekonomiska apkure

Iekārta konstruēta, lai nodrošinātu nelielu enerģijas patēriņu un nenodarītu kaitējumu videi, vienlaikus gādājot par maksimālu mājīgumu. Kurināmā padeve deglim tiek regulēta atkarībā no dzīvokļa konkrētā siltuma pieprasījuma. Ja siltuma pieprasījums samazinās, iekārta turpina darboties ar mazāku liesmu. Speciālisti šo procesu dēvē par pastāvīgo regulēšanu. Pateicoties pastāvīgai regulēšanai, temperatūras svārstības ir niecīgas un siltuma sadalījums telpās ir vienmērīgs. Tāpēc ir iespējama situācija, ka iekārta ilgāku laiku ir darbības režīmā, tomēr patērē mazāk kurināmā nekā tāda iekārta, kas pastāvīgi ieslēdzas un izslēdzas.

Apkures regulēšana

Optimālai apkures sistēmas jaudai ieteicams uzstādīt apkures regulēšanas sistēmu ar telpas temperatūras vadītu regulatoru vai āra temperatūras vadītu regulatoru un termostatiskajiem vārstiem.

Termostatiskie vārsti

Lai sasniegtu vēlamo telpas temperatūru, līdz galam atveriet termostatiskos vārstus. Ja vēlāmā temperatūra netiek sasniegta ilgākā laika posmā, mainiet iestatīto telpas temperatūru regulatorā.

Grīdas apkure

Neiestatiet augstāku turpgaitas temperatūru par ražotāja ieteikto maksimālo apkures turpgaitas temperatūru. Mēs iesakām izmantot regulēšanas ierīci ar āra temperatūras vadību.

Vēdināšana

Vēdināšanas laikā aizveriet termostatiskos vārstus un īsu brīdi pilnībā atveriet logus. Vēdinot telpas, neatstāt logus pusvērtus. Pretējā telpā būs pastāvīgi siltuma zudumi, taču nebūs nekādu jūtamu gaisa kvalitātes uzlabojumu.

Karstais ūdens

Vienmēr ieregulējiet iespējami zemāku karstā ūdens temperatūru. Zems temperatūras regulatora iestatījums nozīmē lielu enerģijas ietaupījumu.

Turklāt augsta karstā ūdens temperatūra veicina apkalpošanos un negatīvi ietekmē iekārtas funkciju (piemēram, paildzinās uzsildīšanas laiks vai samazinās izplūdes apjoms).

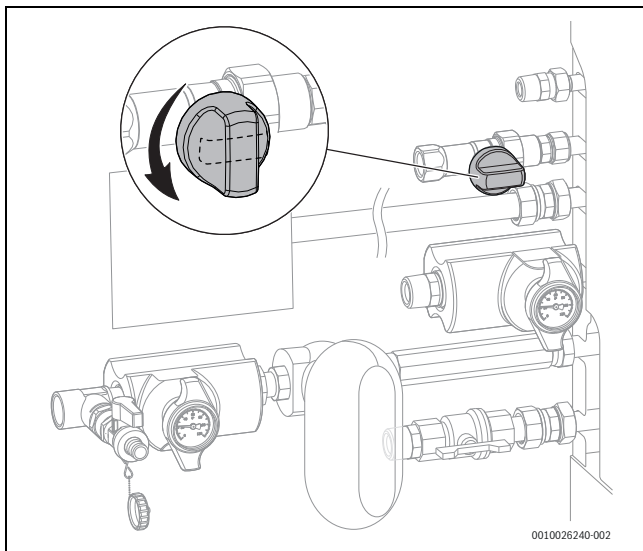
Cirkulācijas sūknis

Ja ir uzstādīts cirkulācijas sūknis, iestatiet to ar laika programmu atbilstoši savām individuālajām vajadzībām (piem., no rīta, dienā, vakarā).

8 Kļūmes

8.1 Gāzes krāna atvēršana/aizvēršana

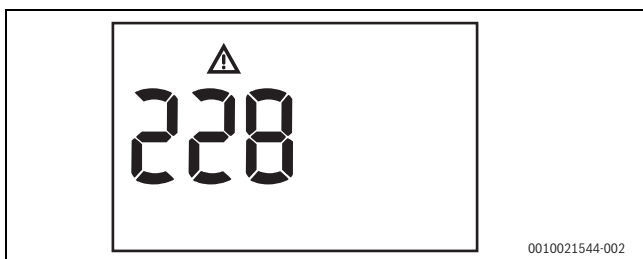
- ▶ Rokturi pagriežiet pa kreisi līdz galam (rokturis plūsmas virzienā = atvērts).
- ▶ Rokturi pagriežiet pa labi līdz galam (rokturis šķērsām plūsmas virzienam = aizvērts).



Att. 9 Atvērt gāzes krānu

8.2 Kļūmju novēršana

Simbols parāda, ka radusies kļūme. Kļūmes cēlonis tiek parādīts kodēti (piem., kļūmes kods **228**).



Att. 10 Kļūmes koda piemērs

Dažas darbību pārtraucošas kļūmes izraisa apkures sistēmas izslēgšanos, un tā sāk darboties tikai pēc atiestatīšanas:

- ▶ Izslēdziet un atkal ieslēdziet iekārtu.

-vai-

- ▶ Spiediet taustiņu un , līdz kļūme vairs neparādās. Iekārta atkal sāk darboties.

Ja traucējumu nevar novērst:

- ▶ zvaniet spec.uzņēm. vai klientu servisam.
- ▶ Paziņojiet parādīto traucējuma kodu un iekārtas datus.

Iekārtas dati	
Iekārtas apzīmējums ¹⁾	
Sērijas numurs ¹⁾	
Ekspluatācijas uzsākšanas datums	
Iekārtas ražotājs	

1) Dati ir norādīti datu plāksnītē vadības paneļa pārsegā.

Tab. 2 Iekārtas dati kļūmju gadījumā

9 Apkope

Apsekošana, tīrīšana un apkope

Lietotājs ir atbildīgs par apkures sistēmas drošību un atbilstību apkārtējās vides aizsardzības normām.

Nepietiekama vai nepareiza apsekošana, tīrīšana vai apkope var radīt traumas, dzīvības apdraudējumu vai materiālos zaudējumus.

Mēs iesakām noslēgt līgumu ar sertificētu specializētu uzņēmumu par ikgadēju sistēmas apsekošanu un tīrīšanu pēc nepieciešamības, un apkopi.

- ▶ Darbus drīkst veikt vienīgi specializēts apkures tehnikas uzņēmums.
- ▶ Nodrošiniet, lai sertificēts specializēts uzņēmums reizi gadā pārbauda apkures sistēmu.
- ▶ Ja nepieciešami tīrīšanas vai apkopes darbi, tie jāveic nekavējoties.
- ▶ Ja apkures sistēmai tiek konstatēti defekti neatkarīgi no ikgadējās apsekošanas, tie nekavējoties jānovērš.

Apšuvuma tīrīšana

Neizmantojiet asus vai kodīgus tīrīšanas līdzekļus.

- ▶ Noslaucīt apšuvumu ar mitru lupatiņu.

Apkures darba spiediena pārbaude

Darba spiediens parasti ir robežās no 1 līdz 2 bar.

Ja nepieciešams lielāks darba spiediens, vērtību ieregulēs speciālists.

- ▶ Nospiež taustiņu **ok**.
Darba spiediens ir redzams displejā.

Traucējuma indikācija: pārāk zems darba spiediens

Ja darba spiediens apkures sistēmā pazeminās zem iestatītā minimālā spiediena, displejā redzams ziņojums **LoPr** => **LO.X** bar.

Darba spiediens pārāk zems.

- ▶ Apkures sistēmu uzpildiet ar uzpildīšanas iekārtu.
Kad sasniegts iestatītais nominālais spiediens, displejā redzams ziņojums **Stop**.

Ja darba spiediens apkures sistēmā pazeminās zem 0,3 bar, displejā redzams ziņojums **LoPrp** pārmaiņus ar darba spiedienu.

Apkures sistēma ir bloķēta.

- ▶ Apkures sistēmu uzpildiet ar uzpildīšanas iekārtu.
Kad sasniegts iestatītais nominālais spiediens, displejā redzams ziņojums **Stop**.

Apkures ūdens papildināšana

IEVĒRĪBAI

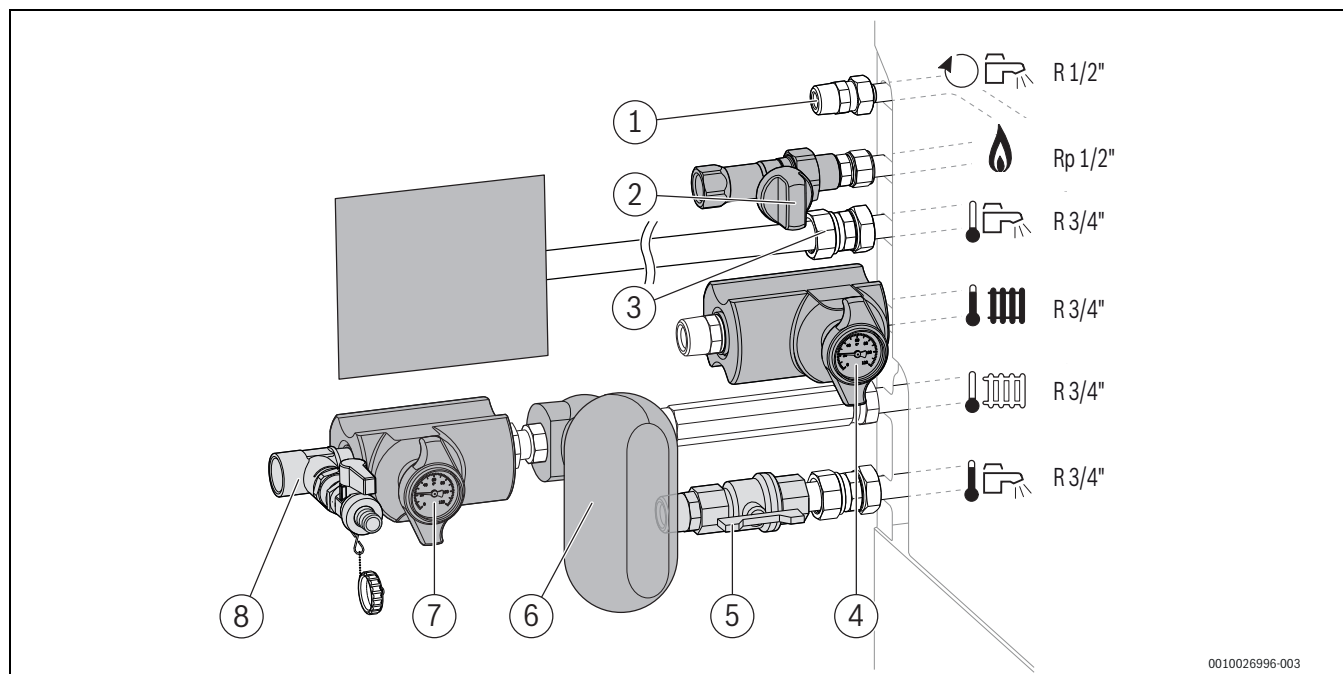
Materiālie zaudējumi temperatūras svārstību dēļ!

Ja karsts katls tiek papildināts ar aukstu apkures ūdeni, termiskais spriegums var izraisīt sprieguma plaisu veidošanos.

- ▶ Apkures sistēmu uzpildiet tikai tad, kad tā ir atdzisusi. Maksimālā turpgaitas temp. 40 °C.

Maks. spiediens ir 3 bar - pie augstākās apkures ūdens temperatūras, to nedrīkst pārsniegt (atveras drošības vārsts).

- ▶ Vārstu turiet atvērtu tik ilgi, līdz ir sasniegts vēlamais spiediens.



0010026996-003

Att. 11 Piemērs: gāzes un ūdens puses pieslēgums ar krānu pieslēgšanas komplektu (piederums CS 28-1) kreisajā pusē

- | | |
|---|--|
| [1] Cirkulācijas cauruļvada pieslēgums | [6] Magnetīta separators (atsevišķs piederums) |
| [2] Gāzes krāns | [7] Apkures atgaitas krāns |
| [3] Drošības ierīču grupa aukstā ūdens pieslēgumā (atsevišķs piederums) | [8] Uzpildīšanas un iztukšošanas krāns |
| [4] Apkures turpgaitas krāns | |
| [5] Karstā ūdens pieslēgums | |

Radiatoru atgaisošana

Ja sildķermeņi neuzsilst vienmērīgi:

- ▶ Atgaisojiet sildķermeņus.

10 Apkārtējās vides aizsardzība un utilizācija

Vides aizsardzība ir Bosch grupas uzņēmējdarbības pamatprincips. Mūsu izstrādājumu kvalit., ekonom. un apkārt. vides aizsardz. mums ir vienlīdz svarīgi mērķi. Mēs stingri ievērojam apkārtējās vides aizsardzības likumdošanu un prasības.

Lai aizsargātu apkārtējo vidi, mēs izmantojam vislabāko tehniku un materiālus, ievērojot ekonomiskos mērķus.

Iepakojums

Mēs piedalāmies iesaiņojamo materiālu otrreizējās izmantošanas sistēmas izstrādē, lai nodrošinātu to optimālu pārstrādi. Visi izmantotie iepakojuma materiāli ir videi draudzīgi un otrreiz pārstrādājami.

Nolietotā iekārta

Nolietotas iekārtas satur vērtīgas izejvielas, kuras jānodod otrreizējai pārstrādei. Konstruktīvie mezgli ir viegli atdalāmi. Plastmasa ir marķēta. Tādējādi visus konstruktīvos mezglus ir iespējams sašķirot un nodot otrreizējai pārstrādei vai utilizācijai.

Nolietotās elektriskās un elektroniskās ierīces



Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst apglabāt kopā ar citiem atkritumiem, bet gan jānogādā atkritumu savākšanas punktos apstrādei, savākšanai, pārstrādei un apglabāšanai.

Simbols attiecas uz valstīm, kurās ir spēkā elektronisko iekārtu atkritumu noteikumi, piemēram, "Eiropas Direktīva 2012/19/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem". Šajos noteikumos izklāstīti pamatnosacījumi, kas katrā valstī piemērojami elektronisko iekārtu atkritumu atgriešanai un pārstrādei.

Tā kā elektroniskajās ierīcēs var būt bīstamas vielas, tās ir jāpārstrādā atbildīgi, lai samazinātu iespējamo kaitējumu videi un cilvēku veselības apdraudējumu. Turklāt elektronisko atkritumu pārstrāde veicina dabas resursu saglabāšanu.

Lai iegūtu papildu informāciju par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apglabāšanu videi nekaitīgā veidā, sazinieties ar vietējām varas iestādēm, atkritumu apglabāšanas uzņēmumu vai tirgotāju, no kura jūs iegādājāties produktu.

Papildu informāciju var sameklēt šeit:
www.weee.bosch-thermotechnology.com/

Akumulatorus

Akumulatorus aizliegts utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Nolietotus akumulatorus (baterijas) ir utilizējami vietējos savākšanas punktos.

11 Paziņojums par datu aizsardzību



Mēs, **Robert Bosch SIA, Gāzes apkures iekārtas, Mūkusalas str. 101, LV-1004, Rīga, Latvija.** apstrādājam informāciju par produktu un instalāciju, tehniskos un savienojuma datus, sakaru datus, produkta reģistrācijas un klienta vēstures datus, lai nodrošinātu produkta funkcionalitāti (saskaņā ar

VDAR 6. (1) panta 1. (b) punktu), lai izpildītu mūsu pienākumus attiecībā uz produkta pārraudzību, kā arī produkta drošības un aizsardzības nolūkos (saskaņā ar VDAR 6. (1) panta 1. (f) punktu), lai aizsargātu mūsu tiesības saistībā ar garantiju un produkta reģistrācijas jautājumiem (saskaņā ar VDAR 6. (1) panta 1. (f) punktu) un lai analizētu mūsu produktu izplatīšanu un nodrošinātu individualizētu informāciju un piedāvājumus saistībā ar produktu (saskaņā ar VDAR 6. (1) panta 1. (f) punktu). Lai nodrošinātu tādus pakalpojumus kā, piemēram, pārdošanas un mārketinga pakalpojumus, līgumu pārvaldību, maksājumu apstrādi, programmēšanu, datu viedošanu un palīdzības dienesta pakalpojumus, mums ir tiesības nodot un pārsūtīt datus ārējiem pakalpojumu sniedzējiem un/vai ar Bosch saistītiem uzņēmumiem. Reizēm, bet vienīgi gadījumos, ja tiek nodrošināta atbilstoša datu aizsardzība, personas dati var tikt nodoti personām, kas atrodas ārpus Eiropas Ekonomikas zonas. Papildu informācija tiek sniegta pēc pieprasījuma. Ar mūsu Datu aizsardzības speciālistu varat sazināties šeit: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, GERMANY (Vācija).

Jums ir tiesības jebkurā laikā iebilst pret savu personas datu apstrādi saskaņā ar VDAR 6. (1) panta 1. (f) punktu, pamatojoties uz savu konkrēto situāciju vai tiešā mārketinga nolūkos. Lai izmantotu savas tiesības, lūdzu, sazinieties ar mums pa e-pasta adresi

DPO@bosch.com. Lai noskaidrotu papildinformāciju, lūdzu, izmantot QR kodu.

12 Termini

Kondensācijas tipa gāzes apkures katls

Kondensācijas tipa gāzes apkures katls izmanto ne tikai siltumu, kas rodas sadegot gāzei un ir izmērāma kā temperatūra, bet arī siltumu, ko rada ūdens tvaiks. Tādēļ kondensācijas tipa gāzes apkures katlam ir īpaši augsts lietderības koeficients.

Darba spiediens

Darba spiediens ir apkures sistēmas spiediens.

Apkures temperatūras regulators (lietotāja interfeiss)

Apkures temperatūras regulators nodrošina automātisku turpgaitas temperatūras regulēšanu atkarībā no āra temperatūras (āra temperatūras vadītu regulatoru (lietotāju interfeisu) gadījumā) vai telpas temperatūras regulēšanu savienojumā ar laika programmu.

Apkures atgaita

Apkures atgaita ir cauruļvads, pa kuru apkures ūdens ar zemāku temperatūru no sildvirsmām plūst atpakaļ iekārtā.

Apkures turpgaita

Apkures turpgaita ir cauruļvads, pa kuru apkures ūdens ar augstāku temperatūru no iekārtas plūst uz sildvirsmām.

Apk. ūdens

Apkures ūdens ir ūdens, ar kuru tiek piepildīta apkures sistēma.

Termostatiskais vārsts

Termostatiskais vārsts ir mehānisks temperatūras regulators, kas, izmantojot vārstu, atkarībā no apkārtējās vides temperatūras nodrošina mazāku vai lielāku apkures ūdens caurplūdi, lai saglabātu nemainīgu temperatūru.

Sifons

Sifons ir ūdens aizvars smakas aizturei ūdenim, kas plūst no drošības vārsta notekā.

Turpgaitas temperatūra

Turpgaitas temperatūra ir temperatūra, ar kādu uzsildītais apkures ūdens no iekārtas plūst uz sildvirsmām.

Robert Bosch SIA
Gāzes apkures iekārtas
Mūkusalas iela 101, Rīga, LV-1004
Latvia
Tel : +371 67802100
www.junkers.lv